

(19)



(11)

EP 3 040 485 B1

(12)

EUROPEAN PATENT SPECIFICATION

(45) Date of publication and mention
of the grant of the patent:
25.07.2018 Bulletin 2018/30

(51) Int Cl.:
E02F 9/28^(2006.01)

(21) Application number: **15197043.1**

(22) Date of filing: **30.11.2015**

(54) **WEAR ASSEMBLY FOR EARTH MOVING MACHINE**

VERSCHLEISSANORDNUNG FÜR ERDFÖRDERUNGSMASCHINE

ENSEMBLE D'USURE POUR MACHINE DE TERRASSEMENT

(84) Designated Contracting States:
**AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO
PL PT RO RS SE SI SK SM TR**
Designated Extension States:
BA ME
Designated Validation States:
MA MD

(30) Priority: **30.12.2014 IT BG20140061**

(43) Date of publication of application:
06.07.2016 Bulletin 2016/27

(73) Proprietor: **Usco S.P.A.**
41100 Modena (IT)

(72) Inventor: **CRISTOFORI, Giulia**
41100 Modena (IT)

(74) Representative: **Eterno, Enrico**
Jacobacci & Partners S.p.A.
Piazza della Vittoria, 11
25122 Brescia (IT)

(56) References cited:
US-A- 5 435 084 US-A1- 2012 260 540
US-A1- 2014 223 784 US-A1- 2014 331 529
US-A1- 2014 352 181 US-B1- 8 807 901

EP 3 040 485 B1

Note: Within nine months of the publication of the mention of the grant of the European patent in the European Patent Bulletin, any person may give notice to the European Patent Office of opposition to that patent, in accordance with the Implementing Regulations. Notice of opposition shall not be deemed to have been filed until the opposition fee has been paid. (Art. 99(1) European Patent Convention).

Description

[0001] This invention relates to a wear assembly for an earth moving machine. E.g. document US2012/260540A1 discloses an assembly according to the preamble of claim 1.

[0002] In the earth moving and excavation industry, it is known to connect adapters provided with wear teeth to the buckets of the machinery: the adapters are internal components that are stably connected to the aforesaid machinery (for example by welding), and are covered and protected by the wear teeth that, on the contrary, are expendable components, intended to undergo a massive wear in place of the adapters and buckets.

[0003] The replacement of a wear tooth, or the accidental loss of a tooth of a set, are ordinary or exceptional events that directly affect the downtime of the machinery, and thus its productivity.

[0004] In recent years, there has been a gradual technical transition: the systems that could be defined as outgoing require that a fastening spline be hammered to be wedged firmly between the wear tooth and adapter. The next-generation systems, so-called hammerless, often make use of threading or rotational movements, so that a spline is interposed and fixed between the wear tooth and adapter.

[0005] This invention fits in the previous context, proposing to provide a wear assembly with faster fastening than traditional systems while suitable to be released with a few simple operations and designed to be mass-produced at low cost.

[0006] This purpose is achieved by means of a wear assembly according to claim 1. The claims dependent on such claim show variants of preferred embodiments.

[0007] The object of this invention will now be described in detail, with the help of the accompanying drawings, in which:

- figures 1a, 1b and 1c are perspective views of a wear assembly covered by this invention, according to a possible embodiment, wherein figures 1b and 1c are views of the assembly with the pin partially extracted and are different from each other in the rotation angle of the latter;
- figures 2 and 3 illustrate two side views of the assembly of figure 1a, from the right side and from the left side according to the orientation of the figure;
- figure 4 shows a view of the coupling of the pin with the respective wear tooth in the absence of the adapter, from the part of the pocket for housing the adapter formed in the tooth;
- figures 5 and 6 are a side view and a front view of the pin, without the wear tooth and without the adapter, wherein only the elastically deformable elements for retaining the pin in a predefined position are visible;
- figures 7 and 8 show details of the ends of the pin, in particular according to the visible ends respective-

ly in figure 3 and figure 2;

- figure 9 is a pin-adapter coupling, in the absence of the wear tooth, with elastically deformable elements formed on the adapter;
- figures 10 and 11 show possible arrangements of the resilient member, respectively using a pair or a single element;
- figures 12a, 12b and 12c show a view similar to that shown in figure 4, but with the pin and the tooth in section, at different rotation angles (0°, 45°, 90°) of the pin relative to the tooth;
- figures 13a, 13b and 13c show cross sections of the pin and the tooth, transversely to the extension direction of the pin, respectively at the same rotation angles of the pin referred to in the above-mentioned figures 12 (0°, 45°, 90°).

[0008] With reference to the above tables, reference number 1 identifies, in its totality, a wear assembly comprising a wear tooth 2, an adapter 10 and a blocking pin 16 between the wear tooth 2 and the adapter 10.

[0009] The wear tooth 2 comprises a body wall 4 that delimits at least part of a tip pocket 6, preferably open backwardly, and at least a through hole 8, 8' communicating with said pocket.

[0010] According to a variant, the wear tooth 2 comprises an upper wall 46 and a lower tooth wall 48 that converge frontally to form a working portion 72, for example an excavation tip or edge.

[0011] It is evident that, for the purposes of this invention, the working portion 72 could have any shape (for example bifurcated, pointed, flattened, etc.) depending on the purpose or use of the wear tooth.

[0012] Therefore, in this description the term "front" will indicate all those components facing or turned towards the working portion; on the contrary, the term "rear" will refer to a direction opposite the working portion, which is to say towards the adapter 10 or to a grab bucket 50 of the earth moving machine connected to the latter.

[0013] In the embodiment shown in figure 9, the connection point is generally or substantially truncated-pyramidal.

[0014] According to a particularly advantageous embodiment, the body wall 4 extends in tubular or conical manner around a longitudinal tooth axis Y.

[0015] According to a further variant, the body wall 4 delimits at least a pair of through holes 8, 8', for example aligned to each other.

[0016] The adapter 10 comprises a connection point 12, at least partially inserted in the tip pocket 6, in a removable manner, and that defines a pin cavity 14 at least partially aligned with the through hole 8, 8' or to the pair of such holes.

[0017] The pin cavity 14 thus constitutes the seat of the adapter in which the blocking pin 16 is at least partially received.

[0018] According to a particularly advantageous variant, the pin cavity 14 is at least partially aligned and com-

municating with the pair of through holes 8, 8', when provided.

[0019] The connection point 12 thus performs the adapter-tooth connection by geometrically coupling to the tip pocket 6.

[0020] More precisely, inner surfaces 52, 54 of the wear tooth 2 lie in abutment with the corresponding outer surfaces 56, 58 of the connection point 12.

[0021] Preferably, the connection point 12 is crossed (preferably from side to side) by the pin cavity 14.

[0022] Advantageously, the adapter 10 is associable to the grab bucket 50 of an earth moving machine (not shown) by means of fastening stems 60, 62 that define between them a space 64 for the rear insertion of the aforesaid bucket. In this way, the fastening stems are suitable to engage the grab bucket 50 to be subsequently secured to it, for example by welding.

[0023] The blocking pin 16 is inserted in the through hole 8, 8' and in the pin cavity 14 rotatably around a rotation axis R and comprises at least a first blocking element 18.

[0024] For example, the rotation axis R extends in a manner incident or orthogonal with respect to the longitudinal tooth axis Y.

[0025] According to a variant, the blocking pin 16 extends along a development direction X, specifically between a pin head 38 and an opposite pin tip 40.

[0026] In the embodiments shown, the development direction X is substantially parallel or coincident to the rotation axis R.

[0027] Optionally, for the variants that provide for a pair of through holes 8, 8', the pin head 38 and the opposite pin tip 40 are both accessible through the said holes.

[0028] According to preferred variants, the pin head 38 delimits a polygonal recess 42 (for example hexagonal) and/or the pin tip 40 is shaped externally 44 in a polygonal manner (for example hexagonal), to act in conjunction with one or more tools counter-shaped to said polygonal areas.

[0029] In other words, the pin head 38 and/or the pin tip 40 can be actuated by means of a tool to cause rotation of the blocking pin in the through hole and in the cavity pin as previously discussed.

[0030] According to a non-illustrated variant, the pin tip may define a polygonal recess and/or the pin head could be shaped externally in a polygonal manner, in an arrangement opposite to that mentioned above.

[0031] According to an advantageous variant, the pin head 38 could be inserted at least in part (for example completely) in the through hole 8, 8'.

[0032] According to this variant, the wear assembly 1 may comprise a protective hood (not shown) coupled with the pin head and/or with the surfaces delimiting the through hole 8, 8' to close at least partially the space surrounding the pin head 38.

[0033] For example, the protective hood may delimit a guide for the insertion of a tool (for example a screwdriver) to move it away from the pin head 38.

[0034] The wear assembly 1 comprises at least a second blocking element 20, 20' associated to the wear tooth 2 or to the adapter 10.

[0035] In the embodiment of figure 9, the second blocking element 20, 20' is connected to the adapter 10, for example in correspondence of an outer surface or side 66 of such adapter.

[0036] According to a further embodiment, the second blocking element 20, 20' is inserted in a seat 28 of the wear tooth 2, advantageously facing the tip pocket 6 (figure 12a).

[0037] The blocking elements 18, 20, 20' are mutually arranged in such a way that, through rotation of the blocking pin 16 in a certain direction (clockwise or counter-clockwise), the first blocking element 18 intercepts the second blocking element 20, 20' to block said pin in the pin cavity 14.

[0038] In other words, through this rotation, the first blocking element 18 arrives in abutment against the second blocking element 20, 20' to block the blocking pin 16 in the pin cavity 14.

[0039] In addition, one of the aforesaid elements 20, 20' is deformable so that, through a further rotation of the blocking pin 16 in the same direction (clockwise or counter-clockwise), this element disengages from the other element 18, thus allowing the extraction of the blocking pin from the pin cavity 14.

[0040] It follows that, through the aforesaid deformation, the engagement and disengagement of the blocking elements 18, 20, 20' takes place in such sequence by rotating the pin in the same direction.

[0041] Preferably, one of the aforesaid elements 20, 20' is compressible to accomplish the aforesaid disengagement. In this regard, please refer to the arrows 68, 68' of figures 12b and 13b, which schematically diagram this compression.

[0042] However, according to a preferred variant, this does not prevent that the disengagement of the blocking elements 18, 20, 20' could also take place by changing the direction of rotation of the blocking pin (for example from clockwise to counter-clockwise), by performing in reverse the rotation movement that led to the aforesaid engagement.

[0043] According to this variant, it follows that an operator no longer needs to pay attention to the rotation direction of the pin to block it in the pin cavity, since the disengagement of the blocking elements 18, 20, 20' may occur in any selected rotation direction.

[0044] Preferably, the deformable blocking element (first 18 or second 20, 20') has a shape memory.

[0045] In the variant shown, the deformable blocking element 20, 20' is associated to the wear tooth 2 or to the adapter 10.

[0046] In particular, figures 10 and 11 illustrate second, non-deformed blocking elements, while figure 8 shows these elements in contact with the first blocking element 18.

[0047] According to a preferred embodiment, the sec-

ond blocking element 20, 20' is at least partially (or completely) made of a first resilient material 24, configured to deform as a result of said rotation of the blocking pin 16.

[0048] Preferably, a plurality of first blocking elements 18 is provided, angularly staggered around the blocking pin 16, interacting with one or more second blocking elements 20, 20'.

[0049] Merely by way of example, for small or light-weight wear teeth, the wear assembly could comprise a single second blocking element 20 (figure 11). Alternatively, for larger or heavier wear teeth, the wear assembly could comprise a plurality of second blocking elements 20, 20' (figure 10), for example acting along incident or (diametrically) opposite directions.

[0050] According to an advantageous variant, the first blocking elements 18 and the at least one second blocking element 20, 20' extend for a portion parallel to the rotation axis R. Preferably, these first elements are alongside the second element so as to guide the blocking pin 16 into or out of the pin cavity 14.

[0051] In other words, the first blocking elements 18 delimit between them a sliding passage 70 along which, at least during insertion of the blocking pin in the pin cavity, the second blocking element 20 is slidably received at least in part.

[0052] According to a not shown variant, a pair of second blocking elements could extend for a portion parallel to the rotation axis R and such pair could accompany the first blocking element so as to guide the blocking pin 16 into or out of the pin cavity 14.

[0053] According to a particularly advantageous variant, the second blocking element 20, 20' comprises at least one element end 22, 22' projecting into the lumen of the through hole 8, 8' and/or of the pin cavity 14 to intercept the blocking pin 16 and, in particular, the first blocking element 18.

[0054] According to a further variant, the second blocking element 20, 20' could comprise an attachment portion 26 to a seat 28 of the wear tooth 2 or adapter 10. Preferably, this portion 26 could comprise a second resilient material 30 configured to block itself by force and, optionally also by shape, in said seat.

[0055] Preferably, the second resilient material 30 is a material different from the first resilient material 24, at least for the related mechanical behaviour (for example, the related modulus of elasticity).

[0056] Advantageously, the first resilient material 24 and the second resilient material 30 are co- or over-moulded.

[0057] The first blocking element 18 comprises at least one lateral protrusion 32, which extends radially with respect to the direction of extension X of the blocking pin 16, to stop the rotation of the latter around the rotation axis R and to block the translation of said pin parallel to said axis R.

[0058] The first blocking element 18 comprises at least one pair of lateral protrusions 32 separated from each other.

[0059] The first blocking element 18 further comprises at least one projection or annular lip 34 that, with the aforesaid protrusions 32 defines a recess 36 for receiving at least part of the second blocking element 20, 20'.

[0060] In this way, the projection or annular lip 34 improves the resistance to the extraction of the blocking pin from the pin cavity of the adapter 10.

[0061] When the first blocking element 18 is in abutment against the second blocking element 20, 20' to block the blocking pin 16 in the pin cavity 14, this second blocking element is enclosed (axially) between the pin head 38 and the projection or annular lip 34.

[0062] This description further relates to a wear assembly 1, comprising:

- a wear tooth 2 which comprises a body wall 4 which delimits at least part of a tip pocket 6, open backwardly, and at least a pair of through holes 8, 8' communicating with said pocket;
- an adapter 10 comprising a connection point 12, at least partially inserted in the tip pocket 6, in a removable manner, and crossed by a pin cavity 14;
- a blocking pin 16 between wear tooth 2 and the adapter 10, inserted in at least one through hole 8, 8' - preferably in both such holes - and in the pin cavity 14 rotatably around a rotation axis R and comprising a pin head 38 and an opposite pin tip 40;
- wherein the pin cavity 14 is at least partially aligned with the through holes 8, 8', so as to make the pin head 38 and the pin tip 40 accessible through the aforesaid holes.

[0063] With regard to the preferred features of such assembly with the blocking pin accessible from both sides, please refer to the preceding description.

[0064] Finally, this invention relates to an earth moving machine comprising at least one wear assembly 1, according to any of the preceding embodiments, connected to a grab bucket 50 by means of the respective adapter 10.

[0065] Innovatively, the assembly covered by this invention brilliantly achieves the purposes mentioned in the introduction.

[0066] More precisely, the aforesaid assembly is simple to construct and allows a very rapid assembly and disassembly compared to traditional systems.

[0067] Advantageously, the assembly covered by this invention allows optimising the use of the mechanical components and facilitating their renewal or replacement.

[0068] Advantageously, the assembly covered by this invention allows giving up the use of hammers for blocking of the tooth, and in this way, risks for the operator who must perform the aforesaid assembly are minimised.

[0069] In fact, the hammering of the traditional splines is an objective risk for the operator who inserts it and for those who are within range of that operator.

[0070] Advantageously, the useful life of the assembly

described is dramatically longer than the devices of the prior art, particularly by virtue of the reduced play between the components.

[0071] Advantageously, the blocking pins described are suitable to eliminate any play in the receiving pocket, so as to give a sense of stability when assembly is concluded.

[0072] Advantageously, the assembly covered by this invention ensures a complete, safe and efficient coupling between tooth and adapter.

[0073] Advantageously, the operator actuating the blocking pin does not need to remember the direction of rotation for blocking or unblocking said pin since, preferably, the blocking and unblocking of the pin are repeated cyclically in any chosen direction of rotation.

[0074] Advantageously, in the assembly covered by this invention, it is also possible to understand the exact moment of the pin blocking/release, since the operator feels a latch at the moment in which the lobes of the pin overcome the resistance opposed by the retention member.

[0075] Advantageously, the assembly covered by this invention is, above all, a highly reliable system since the contact surfaces between the parts are large and allow a better distribution of the stresses.

[0076] Advantageously, the solution with a reduced number of blocking organs, while maintaining all the advantages discussed, will also have a further advantage in terms of costs to be incurred by the user as there is one mechanical part less for the completion of the coupling.

[0077] To the embodiments of the aforesaid wear assembly and machine, one skilled in the art, in order to meet specific needs, may make variants or substitutions of elements with others functionally equivalent.

[0078] Even these variants are contained within the scope of protection, as defined by the following claims.

[0079] Moreover, each of the variants described as belonging to a possible embodiment can be performed independently of the other variants described.

Claims

1. Wear assembly (1) comprising:

- a wear tooth (2) which comprises a body wall (4) which delimits at least part of a tip pocket (6), open backwardly, and at least one through hole (8, 8') communicating with said pocket (6);
- an adapter (10) comprising a connection point (12), at least partially inserted in the tip pocket (6), in a removable manner, and defining a pin cavity (14) aligned at least partially with the through hole (8, 8');
- a blocking pin (16) between wear tooth (2) and adapter (10), inserted in the through hole (8, 8') and in the pin cavity (14) rotatably around a ro-

tation axis (R) and comprising at least a first blocking element (18);

- at least a second blocking element (20, 20') associated to the wear tooth (2) or to the adapter (10);

said blocking elements (18, 20, 20') being mutually arranged in such a way that, by rotation of the blocking pin (16) in a given direction, the first blocking element (18) intercepts the second blocking element (20, 20') to block said blocking pin (16) in the pin cavity (14), and wherein one of said first (18) or second (20, 20') blocking elements is deformable in such a way that, through a further rotation of said blocking pin (16) in the same direction, said second blocking element (20, 20') disengages from the first blocking element (18), thereby allowing the extraction of said blocking pin (16) from said pin cavity (14); wherein the first blocking element (18) comprises at least one lateral protrusion (32), which extends radially to an extension direction (X) of the blocking pin (16), to stop the rotation of the blocking pin (16) around the rotation axis (R) and to block the translation of said blocking pin (16) parallel to said axis (R), and wherein said assembly (1) comprises a pair of lateral protrusions (32) separated from each other, said wear assembly (1) being **characterised in that** the first blocking element (18) further comprises at least one projection or annular lip (34) which defines a recess (36) with said protrusions (32) to house at least part of the second blocking element (20, 20'), and wherein, when the first blocking element (18) is in abutment with the second blocking element (20, 20') to block the blocking pin (16) in the pin cavity (14), said second blocking element (20, 20') is enclosed between a pin head (38) and said protrusion or annular lip (34).

2. Assembly according to claim 1, comprising a plurality of first blocking elements (18), angularly staggered around the blocking pin (16), interacting with one or more second blocking elements (20, 20').
3. Assembly according to the previous claim, wherein the first blocking elements (18) and the at least one second blocking element (20, 20') extend for a length parallel to said rotation axis (R), and wherein said first elements are placed alongside said second element so as to guide the blocking pin (16) inside or outside the pin cavity (14).
4. Assembly according to any one of the previous claims, wherein the second blocking element (20, 20') comprises at least one element end (22, 22') projecting into the lumen of the through hole (8, 8') and/or of the pin cavity (14) to intercept the blocking pin (16).

5. Assembly according to any of the previous claims, wherein the second blocking element (20, 20') comprises an attachment portion (26) to a seat (28) of the wear tooth (2) or of the adapter (10), said portion comprising a second resilient material (30) configured to block itself by force, and optionally by shape, in said seat. 5
6. Assembly according to the preceding claim, wherein the second blocking element (20, 20') is at least partially made of a first resilient material (24), configured to deform as a result of said rotation of the blocking pin (16), and wherein the first resilient material (24) and the second resilient material (30) are co- or over-moulded. 10 15
7. Assembly according to any of the previous claims, wherein the second blocking element (20, 20') is inserted in a seat (28) of the wear tooth (2), facing the tip pocket (6). 20
8. Assembly according to any of the previous claims, wherein the connection point (12) is crossed by the pin cavity (14), the latter being at least partially aligned and communicating with a pair of through holes (8, 8') delimited by the body wall (4), wherein the blocking pin (16) comprises a pin head (38) and an opposite pin tip (40) accessible through said holes. 25 30
9. Assembly according to the previous claim, wherein the pin head (38) delimits a polygonal recess (42) and /or wherein the pin tip (40) is shaped externally (44) in a polygonal manner, or vice versa, to act in conjunction with one or more tools counter-shaped to said polygonal areas. 35
10. Assembly according to any of the previous claims, wherein the blocking pin (16) comprises a pin head (38) inserted at least partially in the through hole (8, 8'), and wherein said assembly (1) comprises a protective hood coupled with said head and/or with the surfaces delimiting said hole to close at least partially the space around the pin head (38). 40 45
11. Earth moving machine comprising at least one wear assembly according to the previous claims, connected to a grab bucket (50) by means of the respective adapter (10). 50

Patentansprüche

1. Verschleißanordnung (1), umfassend: 55

- einen Verschleißzahn (2), welcher eine Körperwand (4) umfasst, welche mindestens einen Teil einer nach hinten offenen Spitzentasche (6)

und mindestens ein Durchgangsloch (8, 8') begrenzt, welches mit der Tasche (6) kommuniziert;

- einen Adapter (10), welcher einen Verbindungspunkt (12) umfasst, welcher mindestens teilweise in die Spitzentasche (6) in einer entfernbaren Weise eingesetzt ist, und einen Stifthohlraum (14) definiert, welcher mindestens teilweise an dem Durchgangsloch (8, 8') ausgerichtet ist;

- einen Sperrstift (16) zwischen Verschleißzahn (2) und Adapter (10), welcher in das Durchgangsloch (8, 8') und in den Stifthohlraum (14) drehbar um eine Drehachse (R) eingesetzt ist und mindestens ein erstes Sperrelement (18) umfasst;

- mindestens ein zweites Sperrelement (20, 20'), welches dem Verschleißzahn (2) oder dem Adapter (10) zugeordnet ist;

wobei die Sperrelemente (18, 20, 20') zueinander derart angeordnet sind, dass durch ein Drehen des Sperrstiftes (16) in einer gegebenen Richtung das erste Sperrelement (18) das zweite Sperrelement (20, 20') abfängt, um den Sperrstift (16) in dem Stifthohlraum (14) zu sperren, und wobei eines der ersten (18) oder zweiten (20, 20') Sperrelemente derart verformbar ist, dass durch eine weitere Drehung des Sperrstiftes (16) in der gleichen Richtung sich das zweite Sperrelement (20, 20') von dem ersten Sperrelement (18) löst, wodurch es das Herausziehen des Sperrstiftes (16) aus dem Stifthohlraum (14) ermöglicht;

wobei das erste Sperrelement (18) mindestens einen seitlichen Vorsprung (32) umfasst, welcher sich radial zu einer Erstreckungsrichtung (X) des Sperrstiftes (16) erstreckt, um die Drehung des Sperrstiftes (16) um die Drehachse (R) zu stoppen und um die Verschiebung des Stiftes parallel zu der Achse (R) zu sperren und wobei die Anordnung ein Paar von seitlichen Vorsprüngen (32) umfasst, die voneinander getrennt sind, wobei die Verschleißanordnung (1) **dadurch gekennzeichnet ist, dass** das erste Sperrelement (18) ferner mindestens eine Auskragung oder eine ringförmige Lippe (34) umfasst, welche eine Aussparung (36) mit den Vorsprüngen (32) definiert, um mindestens einen Teil des zweiten Sperrelements (20, 20') aufzunehmen, und wobei wenn das erste Sperrelement (18) mit dem zweiten Sperrelement (20, 20') in Anlage ist, um den Sperrstift (16) in dem Stifthohlraum (14) zu sperren, ist das zweite Sperrelement (20, 20') zwischen einem Stiftkopf (38) und dem Vorsprung oder der ringförmigen Lippe (34) enthalten.

2. Anordnung nach Anspruch 1, umfassend eine Mehrzahl von ersten Sperrelemente (18), welche winkelförmig um den Sperrstift (16) versetzt angeordnet

sind, welche mit einem oder mehreren zweiten Sperrelementen (20, 20') zusammenwirken.

3. Anordnung nach dem vorhergehenden Anspruch, wobei die ersten Sperrelemente (18) und das mindestens ein zweites Sperrelement (20, 20') sich über eine Länge parallel zu der Drehachse (R) erstrecken und wobei die ersten Elemente neben dem zweiten Element angeordnet sind, um den Sperrstift (16) innerhalb oder außerhalb des Stifthohlraums (14) zu führen.
4. Anordnung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, wobei das zweite Sperrelement (20, 20') mindestens ein Elementende (22, 22') umfasst, das in das Lumen des Durchgangslochs (8, 8') und/oder des Stifthohlraums (14) hineinragt, um den Sperrstift (16) abzufangen.
5. Anordnung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, wobei das zweite Sperrelement (20, 20') einen Befestigungsabschnitt (26) an einem Sitz (28) des Verschleißzahns (2) oder des Adapters (10) umfasst, wobei der Abschnitt ein zweites elastisches Material (30) umfasst, welches dazu eingerichtet ist, sich selbst durch eine Kraft und optional durch eine Form in dem Sitz zu sperren.
6. Anordnung nach dem vorhergehenden Anspruch, wobei das zweite Sperrelement (20, 20') mindestens teilweise aus einem ersten elastischen Material (24) hergestellt ist, welches dazu eingerichtet ist, sich infolge der Drehung des Sperrstiftes (16) zu verformen, und wobei das erste elastische Material (24) und das zweite elastische Material (30) zusammengespritzt oder umspritzt sind.
7. Anordnung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, wobei das zweite Sperrelement (20, 20') in einen Sitz (28) des Verschleißzahns (2) eingesetzt ist, welcher der Spitzentasche (6) zugewandt ist.
8. Anordnung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, wobei der Verbindungspunkt (12) von dem Stifthohlraum (14) gequert wird, wobei der letztere mindestens teilweise mit einem Paar von Durchgangsöffnungen (8, 8') ausgerichtet ist und kommuniziert, welche von der Körperwand (4) begrenzt sind, wobei der Sperrstift (16) einen Stiftkopf (38) und eine entgegengesetzte Stiftpitze (40) umfasst, welche durch die Löcher zugänglich ist.
9. Anordnung nach dem vorhergehenden Anspruch, wobei der Stiftkopf (38) eine polygonale Vertiefung (42) begrenzt und/oder wobei die Stiftpitze (40) in einer polygonalen Weise oder umgekehrt von außen (44) geformt ist, um mit einem oder mehreren Werkzeugen zusammen zu wirken, welche zu den poly-

gonalen Bereichen entgegengesetzt geformt sind.

10. Anordnung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, wobei der Sperrstift (16) einen Stiftkopf (38) umfasst, welcher mindestens teilweise in das Durchgangsloch (8, 8') eingesetzt ist, und wobei die Anordnung (1) eine Schutzhaube umfasst, welche mit dem Kopf und/oder mit den Oberflächen gekoppelt ist, welche das Loch begrenzen, um den Raum um den Stiftkopf (38) mindestens teilweise zu schließen.
11. Erdbewegungsmaschine, welche mindestens eine Verschleißanordnung nach den vorhergehenden Ansprüchen umfasst, welche mittels des jeweiligen Adapters (10) mit einer Greiferschaufel (50) verbunden ist.

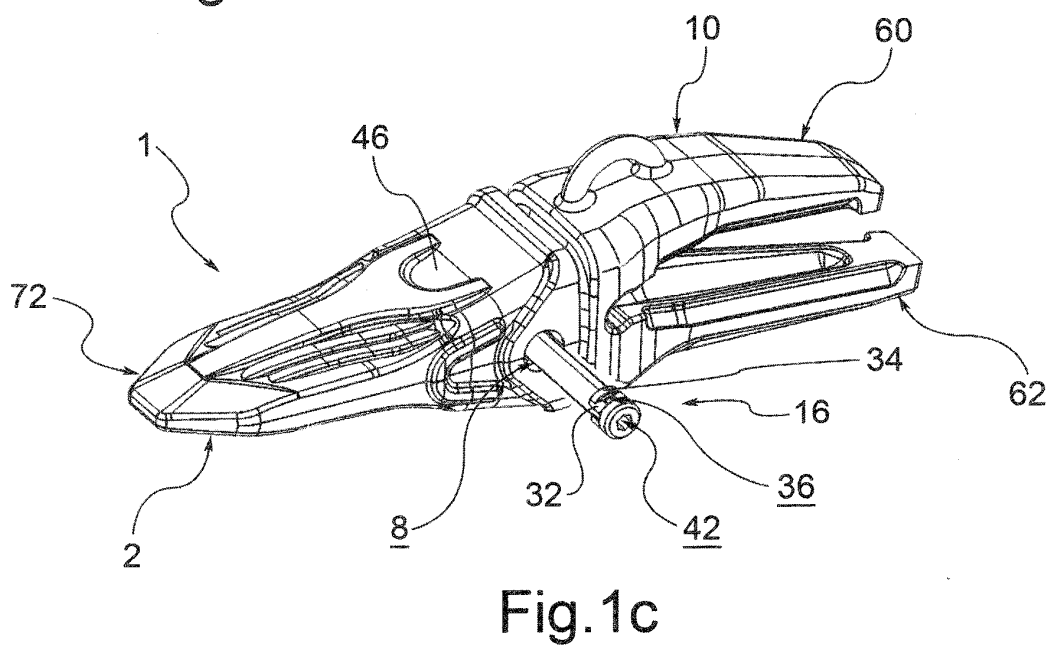
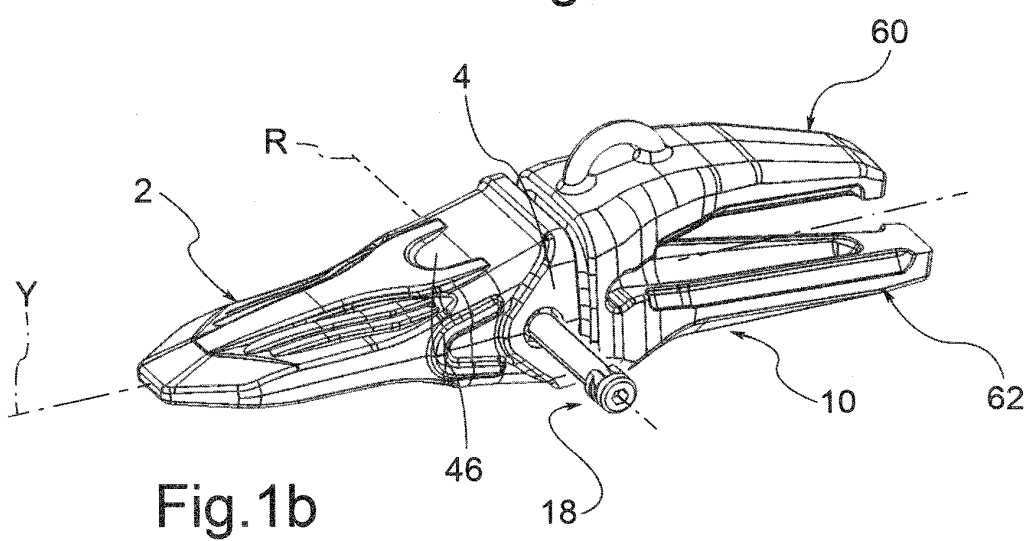
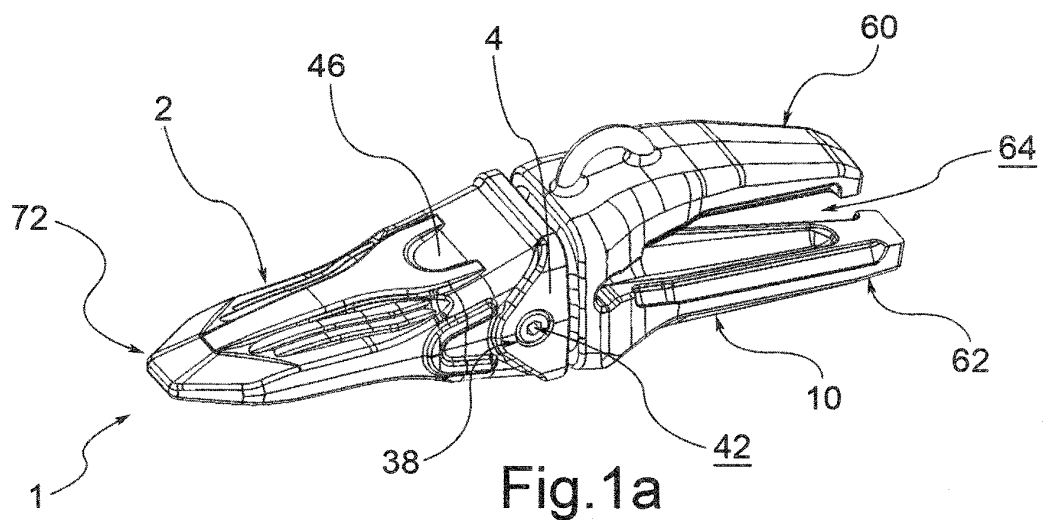
Revendications

1. Ensemble (1) d'usure, comprenant :

- une dent d'usure (2) qui comprend une paroi de corps (4) qui délimite au moins une partie d'une poche (6) d'embout, ouverte vers l'arrière, et au moins un trou débouchant (8, 8') communiquant avec ladite poche (6) ;
- un adaptateur (10) comprenant un point de raccordement (12), au moins partiellement inséré dans la poche (6) d'embout, de manière amovible, et définissant une cavité à goupille (14) alignée au moins partiellement avec le trou débouchant (8, 8') ;
- une goupille de blocage (16) entre la dent d'usure (2) et l'adaptateur (10), insérée dans le trou débouchant (8, 8') et dans la cavité à goupille (14) de façon rotative autour d'un axe de rotation (R) et comprenant au moins un premier élément de blocage (18) ;
- au moins un second élément de blocage (20, 20') associé à la dent d'usure (2) ou à l'adaptateur (10) ;

lesdits éléments de blocage (18, 20, 20') étant mutuellement agencés de manière telle que, par rotation de la goupille de blocage (16) dans une direction donnée, le premier élément de blocage (18) intercepte le second élément de blocage (20, 20') pour bloquer ladite goupille de blocage (16) dans la cavité à goupille (14), et dans lequel l'un dudit premier (18) ou second (20, 20') élément de blocage est déformable de manière telle que, par l'intermédiaire d'une rotation supplémentaire de ladite goupille de blocage (16) dans la même direction, ledit second élément de blocage (20, 20') se mette hors de prise du premier élément de blocage (18), ainsi permettant l'extraction de ladite goupille de blocage (16) à partir de ladite cavité à goupille (14) ;

- dans lequel le premier élément de blocage (18) comprend au moins une protubérance latérale (32), qui s'étend radialement vers une direction d'extension (X) de la goupille de blocage (16), pour arrêter la rotation de la goupille de blocage (16) autour de l'axe de rotation (R) et pour bloquer la translation de ladite goupille de blocage (16) parallèle audit axe (R), et dans lequel ledit ensemble (1) comprend une paire de protubérances latérales (32) séparées l'une de l'autre, ledit ensemble (1) d'usure étant **caractérisé en ce que** le premier élément de blocage (18) comprend en outre au moins une saillie ou lèvre annulaire (34) qui définit un évidement (36) avec lesdites protubérances (32) pour loger au moins une partie du second élément de blocage (20, 20'), et dans lequel, lorsque le premier élément de blocage (18) est en butée avec le second élément de blocage (20, 20') pour bloquer la goupille de blocage (16) dans la cavité à goupille (14), ledit second élément de blocage (20, 20') est entouré entre une tête de goupille (38) et ladite protubérance ou lèvre annulaire (34).
2. Ensemble selon la revendication 1, comprenant une pluralité de premiers éléments de blocage (18), angulairement décalés autour de la goupille de blocage (16), interagissant avec un ou plusieurs seconds éléments de blocage (20, 20').
 3. Ensemble selon la revendication précédente, dans lequel les premiers éléments de blocage (18) et l'au moins un second élément de blocage (20, 20') s'étendent sur une longueur parallèle audit axe de rotation (R), et dans lequel lesdits premiers éléments sont placés à côté dudit second élément afin de guider la goupille de blocage (16) à l'intérieur ou à l'extérieur de la cavité à goupille (14).
 4. Ensemble selon l'une quelconque des revendications précédentes, dans lequel le second élément de blocage (20, 20') comprend au moins une extrémité d'élément (22, 22') faisant saillie dans la lumière du trou débouchant (8, 8') et/ou de la cavité à goupille (14) pour intercepter la goupille de blocage (16).
 5. Ensemble selon l'une quelconque des revendications précédentes, dans lequel le second élément de blocage (20, 20') comprend une portion de fixation (26) à un siège (28) de la dent d'usure (2) ou de l'adaptateur (10), ladite portion comprenant un second matériau résilient (30) configuré pour se bloquer par force, et optionnellement par forme, dans ledit siège.
 6. Ensemble selon la revendication précédente, dans lequel le second élément de blocage (20, 20') est au moins partiellement fait d'un premier matériau résilient (24), configuré pour se déformer en conséquence de ladite rotation de la goupille de blocage (16), et dans lequel le premier matériau résilient (24) et le second matériau résilient (30) sont co- ou surmoulés.
 7. Ensemble selon l'une quelconque des revendications précédentes, dans lequel le second élément de blocage (20, 20') est inséré dans un siège (28) de la dent d'usure (2), faisant face à la poche (6) d'embout.
 8. Ensemble selon l'une quelconque des revendications précédentes, dans lequel le point de raccordement (12) est croisé par la cavité à goupille (14), cette dernière étant au moins partiellement alignée et communiquant avec une paire de trous débouchants (8, 8') délimités par la paroi de corps (4), dans lequel la goupille de blocage (16) comprend une tête de goupille (38) et un embout de goupille opposé (40) accessible à travers lesdits trous.
 9. Ensemble selon la revendication précédente, dans lequel la tête de goupille (38) délimite un évidement polygonal (42) et/ou dans lequel l'embout de goupille (40) est formé de façon externe (44) de manière polygonale, ou vice versa, pour agir conjointement avec un ou plusieurs outils contre-formés par rapport auxdites zones polygonales.
 10. Ensemble selon l'une quelconque des revendications précédentes, dans lequel la goupille de blocage (16) comprend une tête de goupille (38) insérée au moins partiellement dans le trou débouchant (8, 8'), et dans lequel ledit ensemble (1) comprend un capot de protection accouplé à ladite tête et/ou aux surfaces délimitant ledit trou pour fermer au moins partiellement l'espace autour de la tête de goupille (38).
 11. Machine de terrassement, comprenant au moins un ensemble d'usure selon les revendications précédentes, raccordé à une benne preneuse (50) au moyen de l'adaptateur respectif (10).



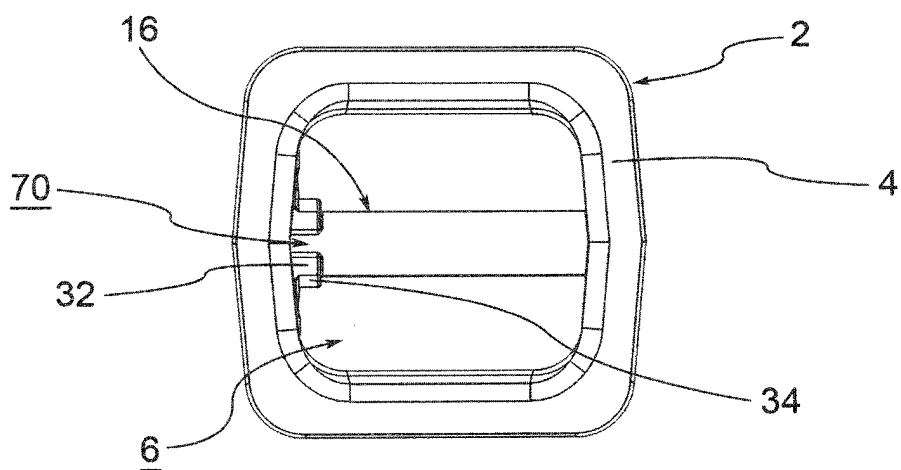
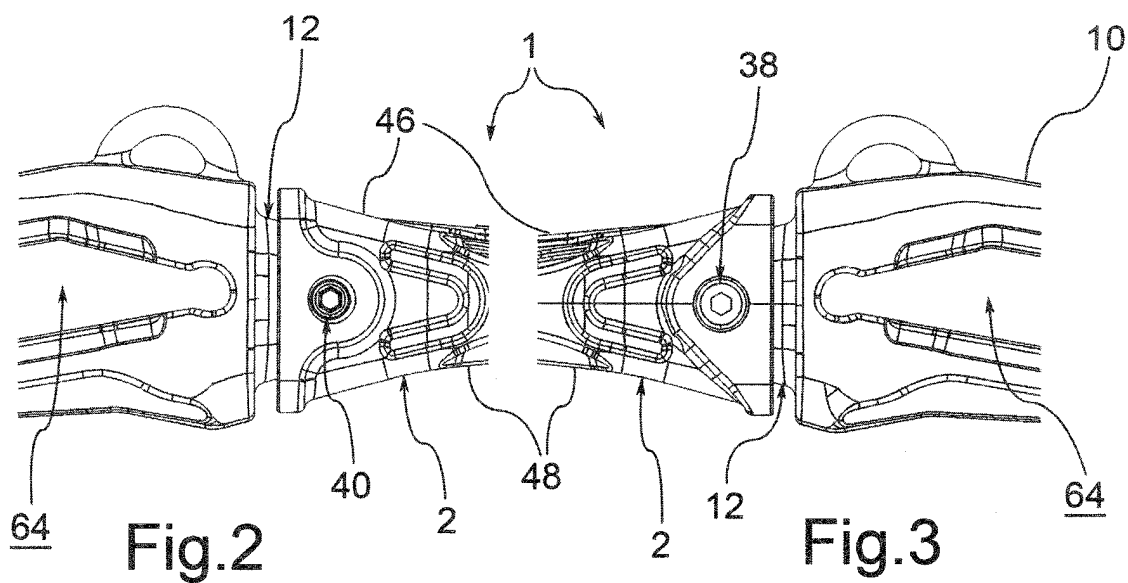


Fig. 4

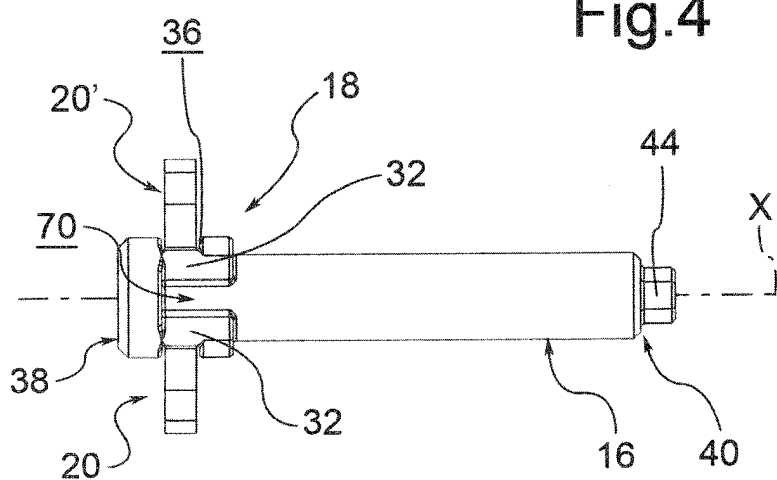


Fig. 5

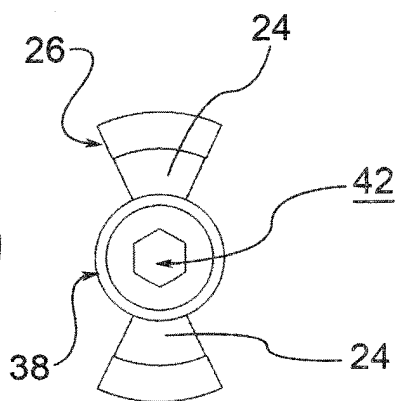


Fig. 6

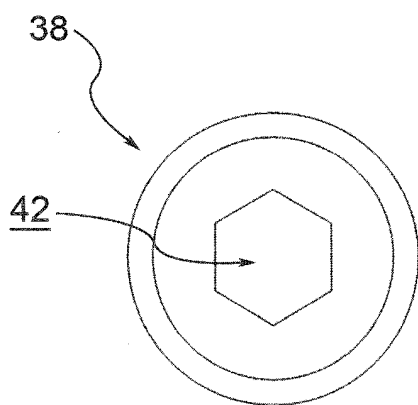


Fig. 7

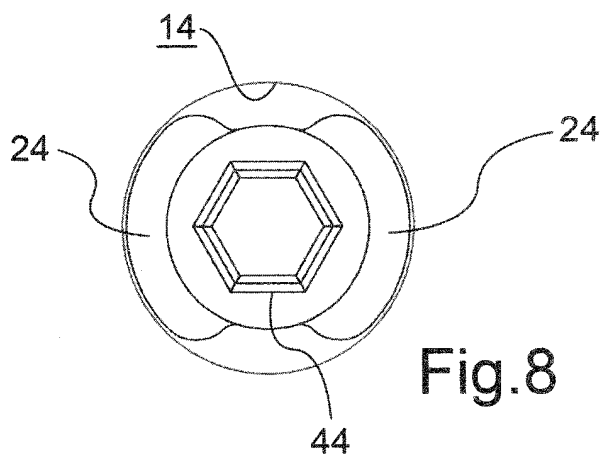


Fig. 8

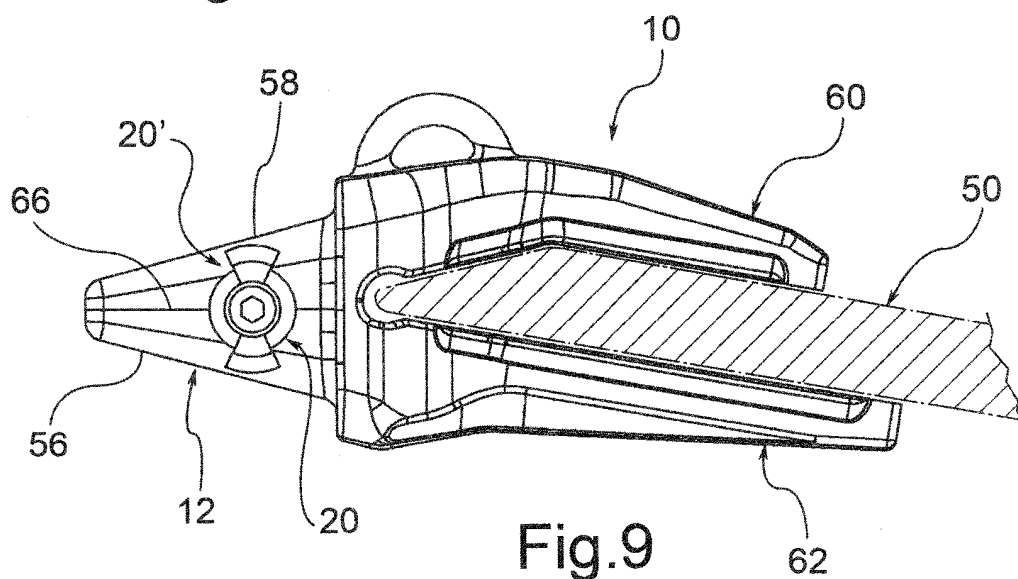


Fig. 9

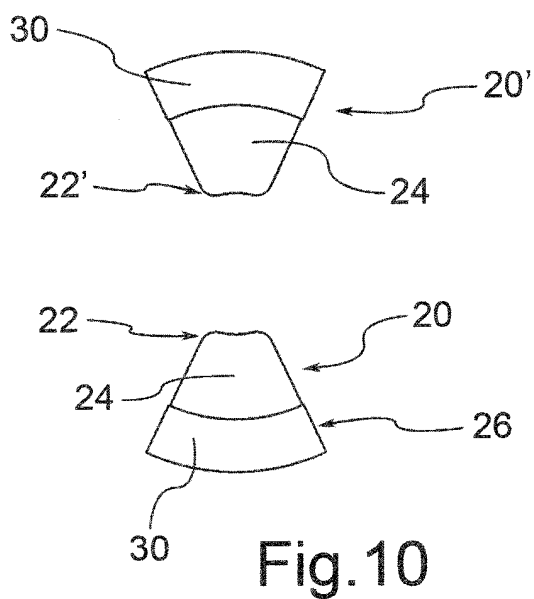


Fig. 10

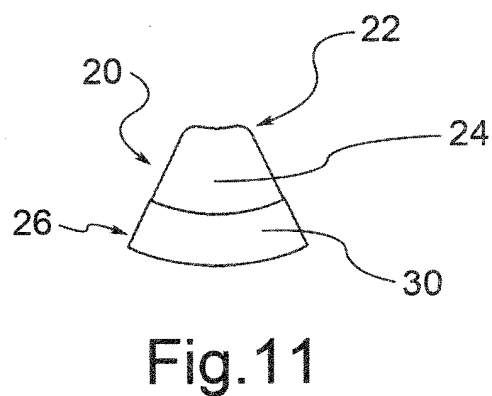


Fig. 11

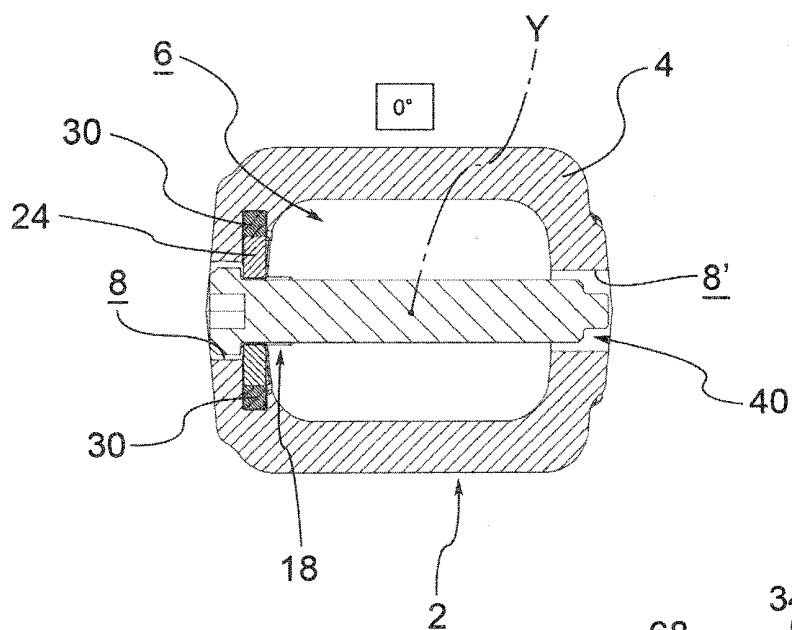


Fig. 12a

Fig. 12b

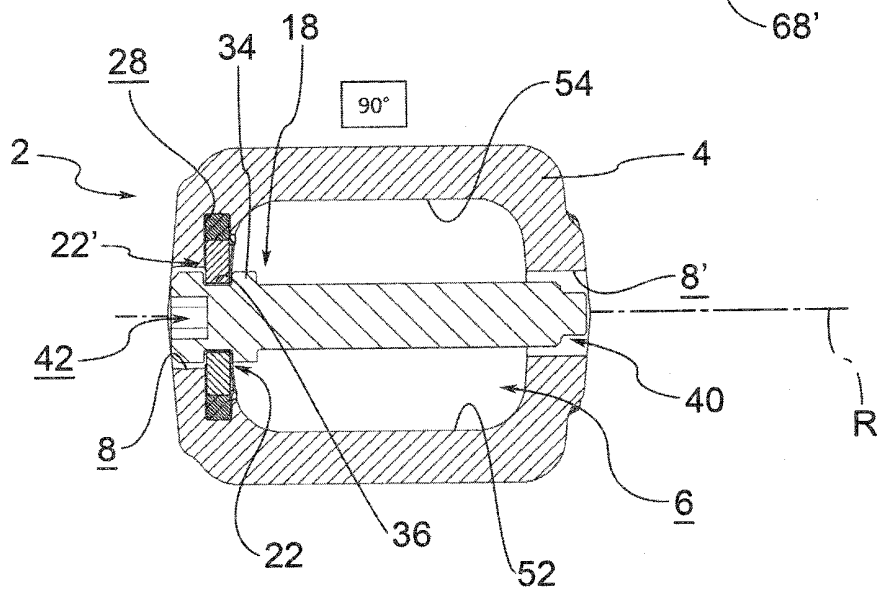
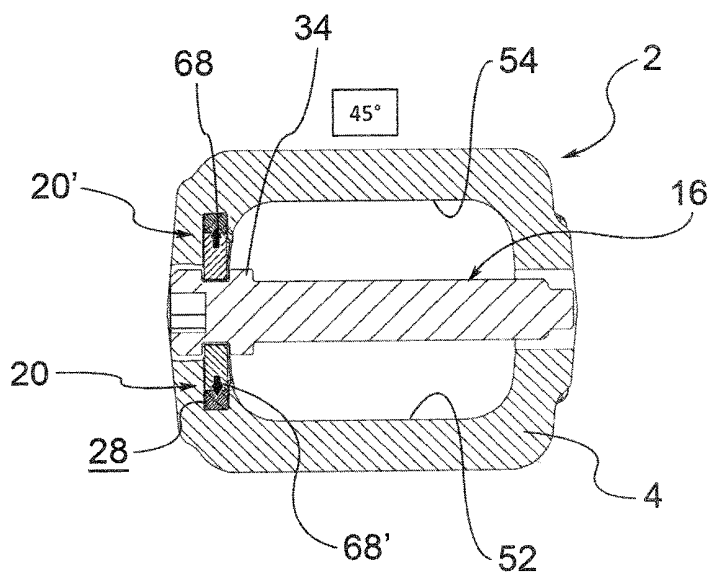


Fig. 12c

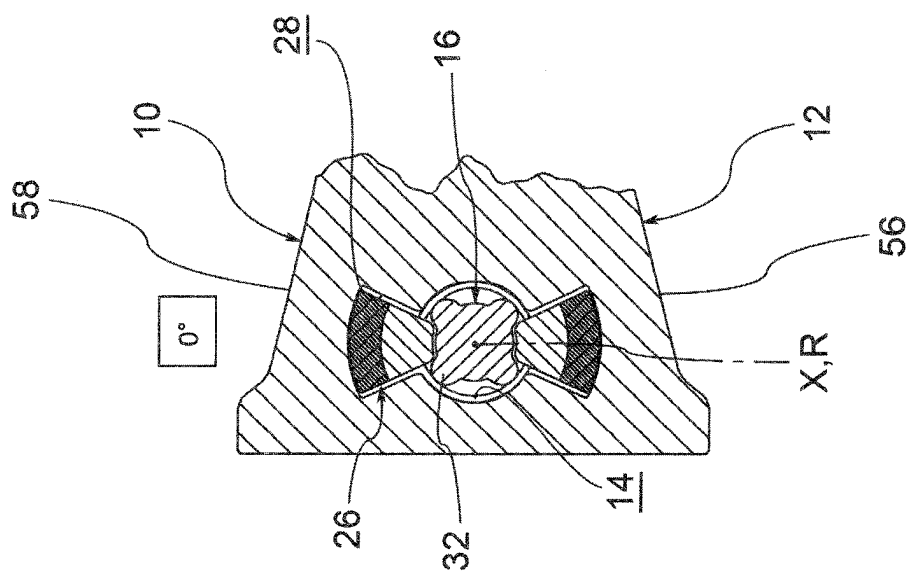


Fig. 13a

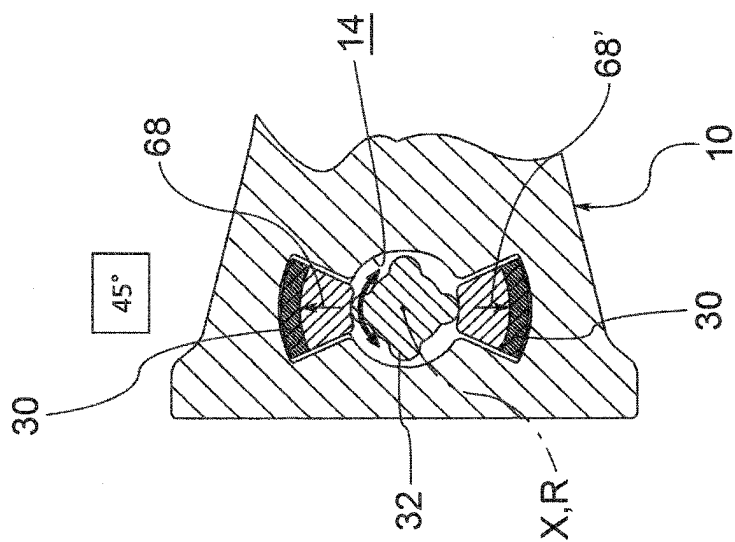


Fig. 13b

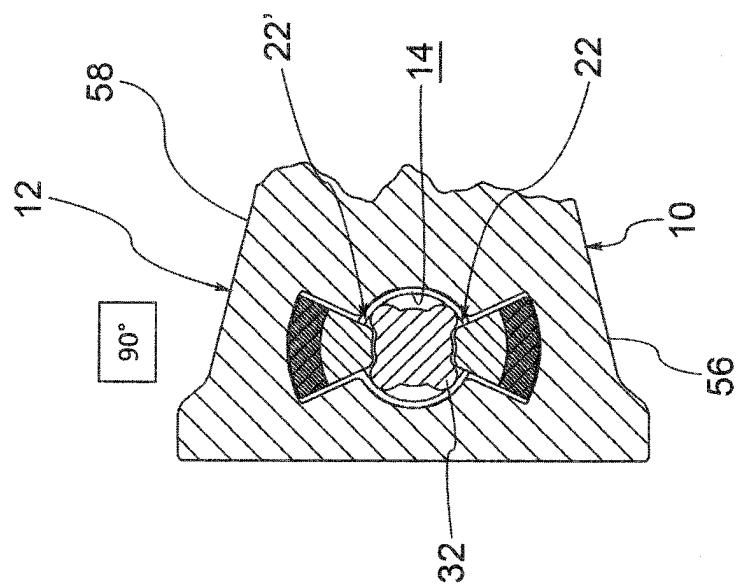


Fig. 13c

REFERENCES CITED IN THE DESCRIPTION

This list of references cited by the applicant is for the reader's convenience only. It does not form part of the European patent document. Even though great care has been taken in compiling the references, errors or omissions cannot be excluded and the EPO disclaims all liability in this regard.

Patent documents cited in the description

- US 2012260540 A1 [0001]